

ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

A BÁCS-BODROGH MEGYEI EGYESÜLT ELLENZÉK HIVATALOS POLITIKAI KÖZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 8 frt. félévre 4 frt. negyedévre 2 frt. Néptanítóknak egész évre 6 frt. félévre 3 frt. negyedévre 1.50. Egyes szám 10 kr.

Felolós szerkesztő:

Dr. Molnár Gyula.

Megelenik hetenként kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség: Csentes-utca, TÓTH-féle ház.
Kiadóhivatal: Csentes-utca, OLAH-féle ház.

Magyarország érdeke a német birodalmi gyűlési választások körül.

A német birodalmi gyűlési választások, melyek a szeptennatus elfogadása vagy elvetése, más szóval a német birodalom védelmének kielégítő mérvben leendő kiegészítése fölött vannak hivatva dönteni, a kormány javára fognak végződni s ez által a nyugtalanságnak legalább egy oka megszűnik, mely az egész civilizált világot mozgásba hozta. Magyarországra nézve annyiban bír a kérdés a legmesszebbhatóbb érdekekkel, a mennyiben általa a béke fenntartásának esélyei befolyásolva vannak. A mennyiben a német birodalom ezen pártharcra külpolitikánk befolyással bír: Magyarország közvéleményének elvitathatlan joga van ezen választási küzdelemmel szemben rokon vagy ellenzáróval foglalni állást, főleg most, mikor a választás napja már elmúlt.

A magyar pártviszonyok politikai jelszavainak a német birodalom politikai életére való alkalmazásával a tárgyban mi sínes bizonyítva. A Richter és Windhorst által vezetett ellenzékűl minden esetre, szerencsétlen gondolat volt oly kérdésben, mely kizárólag magának az államnak minden párton felül álló létkérdése és az országnak egy támadó hadjárat elleni megvédése, betűk és paragrafusok fölötti vitát kezdeményezni, mely egész Európát felzavarta, a parlamentaris jogok fejlődésének soha nem használt, hanem éppen ellenkezőleg, az alkotmányos kormányrendszer nélkülözhetlen befolyásának és megszilárdulásának a lehető legnagyobb kárt kell hogy okozta legyen.

E kárnál csaknem azon hátrány nagyobb, mely a német birodalmat az által érthette volna, ha ellenségei és az európai béke ellenségei ha csak rövid ideig is azon véleményben leendettek, hogy az egyenlenség ama germán szelleme, mely Ausztriában az államalapító elemet egy időre szláv hegemonia alá hajtotta, magában is felülkerekedik s ez által közvetve a német birodalom katonai védképességének árt. Még ama lehetőség is veszedelmes, hogy e vélemény beveszi magát azon körökbe, melyek képesek arra, hogy vagy a népakarat erőszakos avagy család meghamisítása által, vagy akarat nélküli tömegeknek hódítási eszközre való uszítása által támadó háboru büntényét kövessék el.

A „Zombor és Vidéke“ tárczája.

„BOLONDOS JÓKEDVEM VAGYON.”

Férfinégyes, zenéjét P. Brinze J., szöveget Molnár Gyula
— Előadott a zombori polgári kaszinó szalaterfőlyén t. hó 22-én. —

Bolondos jó kedvem vagyon
Nem tom mit itam én,
Csiklandja a vosém nagyon
Egy furesa érzemény.
Az oldalomon lyukat fúr
Es másra átragad
Hogy szint a vaskanczellár ur
Is józút kaczag.
Kaczagok, kaczagok, ha, ha, ha.

Mindenféle bolond dolog
Mért jut eszembe most?
A gyomromban mért korog
A „vadászúrti“ koszt?
Mért látok Falcion' előtt
Egy uri „kaszinó“-t?
S a kaszinóban ezéllött
Mért láttam „makaó“-t.
Kaczagok, kaczagok, ha, ha, ha.

Csodás egy vizió ez itt:
A színház tömve van;
A régi új templom pedig
Épül rohamosan;
Artezi kút is fúratik

Hrabovszky főloahajt:
Ah a „budai viz“-nek itt
Nem is lesz ára majd.
Kaczagok, kaczagok, ha, ha, ha.

Azt hallom Zombor s Apátia
Tavasszal egyesül
Keskeny vágásu lesz a sin
Habár sokba kerül.
Akadt egy nagy zseni tehát
Sejtven mi kell nekünk:
Zsupp! akkor egysz éven át
Halpaprikást eszünk.
Kaczagok, kaczagok, ha, ha, ha.

„SING A SZÓZAT . . .”

Sing a szózat lelkesedve
Minden hősi ajkon:
Jój, jój, karesu oldalamra
Rég pihenő kardom!
Régőt heversz a sarokba,
Majd megevett már a rozsdá!

Ideje már, hogy a magyar
Szálljon harciba, vészbe;
Mert megérjük, hogy végképen
Megalszik a vére!
S hogy a kardja csorba marad,
S el sem vágja majd a sarat!

Nem szeret mást a magyar, csak
Harczi dicsőséget!

Németország ellenségei a német pártélet e jelenségeit a politikai pathologia álláspontjából minden bizonyítással kárörvendve fogják értelmezni. Magyarországon, hol az osztrák-magyar-német szövetség iránti bizalom legmélyebben meggyökerezett, önmagától értendő kötelesegteljesítésként tekintett az, hogy a magyar parlament minden pártkülönbség nélkül megszavazta mindazt, a mi a magyar állam és a monarchia védelmének kiegészítésére szükséges. Ezen alkalomból senkinek sem jött azon ötlete, hogy alkotmányjog telett vitakozzék, hanem a mostani kormány leghevesebb ellenfelei úgy, mint a parlament többi tagjai egyet értettek abban, hogy a pártok közti küzdelemtől egyetlen szó sem ejendő ki, hanem csakis köteleesség teljesítendő minden idővesztegetés nélkül.

Ha Németország ellenségei valamiképen a német parlament ezen beteges tüneteit a koltélnél inkább spekulálnának, részünkről azon meggyőződésünknek adunk kifejezést, hogy a tények logikája az illetőket egy hamar bekövetkezendő gyógyulási prozesszus által meg fogja győzni arról, hogy ezek a német alkotmányosság, csak ifjúkori botlásai vagy gyermekbetegségei, melyek a monarchikus elvnek és a német birodalom egységének Németországnak meggyöngyíthetetlen életerejét huzamosb időre nem veszélyeztethetik.

P. K.

Magyar sovinizmus.

Megszoktuk már, hogy számos külföldi hazánkban élősködő ellenségünk lehetőleg kedvezőtlen színekben eszeleljek bennünket a világ előtt, és szinte csak kaczagatónak tekintjük, ha egyik-másik nagy szellemű germán, vagy fenkölt emléjű szláv a legbadarabb dolgokat terjesztgeti felőlünk!

Oda nem nézünk az Erdélyben áskolódo, hazafiatlan szászoknak, semmibe sem vesszük a dicső rumunok támadásait és tétlen túrjuk, hogy a tót lapok és ruthén daszkalok hirdessék a panszlavismus magas rópti eszméit. De azért az egész világon nincsen nép, mely inkább nyomná el a szerencsétlen nemzetiségeket, mint a magyar. Német, német, tót vetőlköve hirdetik, hogy mily iszonyatos kinokat szenvednek szegénykék, hogy rabóságban snylődnék, nem mozoghatnak szabadon, hogy nem beszélhetik nemzetük

Mást nem hagytak ősei rá,
Csak ily örökséget . . .
S ily dicsőség, ez a legszebb,
Hejh! ennél már nem lehet szebb!

Vig dalt zengve mén a magyar
A jövő csatára,
Mint bőséges esztendőknben
Gazdag aratásra;
Es kaszabol ellenséget
Aranyárga kalász helyett

S Árpád apánk ezt a harszot
Ha az égből nézi,
Azt kiáltja: „Ezek a hon
Legméltóbb vitézi!”
Es sírni fog örömben
Őseinkkel fűnn az égben!

Szabadka Gyula.

Erdőszele.

Oly pusztá, élettelen most ez a táj. Sehol egy fű, sehol egy levélke. A fák égnek mereszitk teketé vázaiat, szinte várja az ember, hogy lobogót kérnek az Istenől.

Hová lett az illat, a madáralt, a szellő-suttogás? Nem látom kedves virágaimat, tarka fűveimet, a baraszt alá buvó piros gombát, aranyos ládu bogárcáimat; nem hallom a méh döngöcsölését, a rigó fuvaldálát, a jövendőmúdo kakukkot, a sok szép madáralt. — eltűntek, nincsenek.

Csak egy árva varjú gubbaszkodik itt a fa tetején, és belerikásol olykor e pusztá, hangtalan öröbe: „Kár! Kár!”
Valamikor, a kalendárius szerint hat hónappal ezéllött, szívem szerint, száz évvel ezéllött milyen más érzelmekkel jártam én itt! Mily boldogan szivtam az erdei szellő ádes illatát! Mellettem egy szőke gyermek andalgott Istenem, niceoda esodálatos hurok pendülték meg a szívemben, midőn azt vettem

SZÍNHÁZ.

Az arany ember.

(Szerelek febr. 25.)

Szegény szegények. Szerencsések hogy rajtakot nem lehet behajtani a deficitet, különben ez a „jótékony” előadás, ugyancsak a torkolcokra forhatott volna. Jobban jártatok mint a többi „jutalmazandók” némelyike, a ki ráfizetett az „ő javára” rendezett előadásokra. Elmondhatjátok hogy

„száz forintért nem adom, hogy egy garasom sincsen!”

A színház félg üresen maradt, a jelenlévők egymáshoz közelültek, hogy ne fázzanak és a publicum a legjamborabb hívők és a legheibvebb jámborokból álló szerény családnak kedélyes képet nyerte.

Különb az előadás jó részben szintén kedélyes volt. A szereplők némelyike igen vigaz vette a dolgot és többlet nevéttünk em dráman mint sokugyvezett vigjáték. Havasi puská helyett pályát emlegetett. Sgt. Legmúltságo-sabb volt a derék Rózsának (a ki, mint mindig, megint jól játszott) török fatalistához méltó megnyugvása, melyvel vállvongatva nézett a legördülő függönyre, midőn az javamondokájában vágta el szavát. „Hát, ha nem engednek végigbeszélni, azt sem bánom.” — ezt fejezte ki az a megnyugvó és lemondó modulat melylyel szerepét abbahagyta.

A főszereplők jól oldották meg feladatukat, habár meglátszott rajtuk hogy ők ép úgy megunták a játszást, mint mi a nézést. A czím szerep Veszprémi, Timeát Bércin, Noémit Lángi Ilonka igen szépen adták, Szapary Janka is jól állotta meg helyét. Havasi Kristyán szerepét, Tiszai Ali Csorbahát jobban adták sokkal, mint a mult-kori szereplők. Hogy ennek daczára alig volt egy kis taps, annak oka a közönség nem e volt.

Ugyanis férfi alig volt a színházban és a hölgyek gyengéd női munkához szokott kezei — azaz pardon! — kacsói, nem igen szokták meg a tapsolás kemény munkáját. Ők könyvekkel a szemükben mutatják ki elismerésüket a darab megidőt részének avatott interpretátorait iránt, — Quorum pars magna Veszprémi fuit.

Színmű előadásunk e sasonban több nem lesz és így a drámai szereplőktől elbucuszhatunk. Elismerhetjük, hogy e téren kitűnő előadásokban részesültünk, és e tekintetben a társulat igen erős.

„Troubadour, vagy a cigányó.”

(Szerelek febr. 24.)

„Nü? láthod, hogy nekem van igazam, mikor én ugy monok Troubadour? Thnk mindig okozdótk, hogy vagy ugy mondjam „Throavothore”, a mi italmis legyen, vagy pedig „Thrubadur”, a mi volna francúzsi — lát most láthatjátok, itt van a szinlapon is a hogy én monok: „Troubadur!”

Büszke és diadalmas hadvezér módjára szól így Seiftensteiner Salamon ur fíához, legújabb szinlapunkat győzedelmű zá-zzó gyavádt lobogtatva:

„Throtoműcsém! Ebből megtanulhatól, hojd nem jó, mikor a thojás skhar lenni okosabb mint a — klockas!”

Nekünk, a kiknek már anny pörünk volt a szinlappal és már houapok óta hányjuk faira a borsóat, természetesen nem csak az a „Troubadour”, hanem az a „vagy a cigányó” se tetszik. Eszünkbe jutattja a garasos rémregegyek vérfagyasztó czimeit; ott bizonyára így hinék a Troubadour: a „Troubadour vagy a cigányó, vagy a testvér-gyilkos gróf, vagy az önfeláldozó szerelem, vagy mérég és mágiya, vagy az üldözött ártatlanság stb., stb.”

Valami német vidéki zinpadoeskan is ugy hirdettek egy előadást: „Don Carlos, oder so geht es, wenn man die eigene Mutter liebt, Drama von Friedrich von Schiller” és ezt mint csodabogarát idozik azóta a német lapok.

Bezeg volna itt dolguk minálunk! A világ egyik leghíresebb művésznője kinek hírével három világrész van tele, Dare Leona kisasszony ki most falaink közt idozik, komolyan azt kérdezt tőlünk, hogy ezen félig olasz, félig francia helyesírású szó, „Troubadour” magyarul van e?

Nem akarjuk egészen az ő véleményét követni abban, amit ő egy Zomborban előadott oporáról nyilvánított, mert ez nagyon kemény critica lenne. A közönség ha talán észrevehetett volna is fogadtatásokat az operán, nem sokat figyelt reá.

„Er istant nicht die Feilentriffe,
Er istant nur hinauf in die Höh!”

(Heine, Vorehen)

Odafent állt ugyanis egy elsőeméleti páholyban Dare Leona kisasszony és a közönség többlet nézett az ő páholyára, mint a szinpadra.

Itt különben vigaz ment az opera. Persze tömve volt a ház. Egyrészt, mert a derék karmestert kellett megjutalmazni, másrészt mert Bácsország fővárosában bizony sokan lehettek, a kik még eleven operát nem láttak.

Egy kis lányka, a kinek meg akartam magyarul, hogy az opera az olyan darab, a melyben mindent énekelve mondanak és a melyben ép azért a szöveget nem szokás megérteni, ugy vélekedett, hogy akkor ő bizonyosan volt már operánál, mert emlékszik, hogy volt egy darabnál, a melyből egy szót sem értett meg.

Hát ez a kriterion ez alkalommal még csak nem is lett volna helyes, mert az operát meg e p e r á t á k, egyrészt azzal, hogy jokorákat kihagyogattak belőle, másrészt hogy a darab fordulópontjait képező helyeken a szöveget ékes magyar prózában mondták el önek helyett, és így még meg

is lehetett érteni, ámbár minél kevésbé lehetett érteni. an nál operásabb lett volna.

A négy főnékes: Bényei és Ledofszky Mariska, Érczi és Tiszai nagy igyekezzel fejtettek ki és különösen Bényeié, kit megjelenésekor a zsinórpadról leluuló virágok fogadtak, szépen oldotta meg feladatát. Érczi és Ledofszky dalai után is fel-fellhangzott a tapsvihar és a közönség criticaja érteimében a zombori operá sikerültnek mondható. Különös tetszést arattak a közbeszótt prózai párbeszéddek, mert ezeket közönségünk megértette és bizonyára nem egy naiv polgártársunkhajtotta volna, hogy az egész operát prózában mondják el.

Természetes, hogy nekünk, a kit Pattit és Nicolinit, Wiltné, Turollát és Perottit hallottuk e szerepekben, ezek jobban tetszettek De ha szerényebb mértékkel mérünk, a buzgalmat és részben a szép hangot is el kell ismerünk, és a távozóban lévő társulat énekes részéről is ki kell jelentenünk, hogy Bényeié, Ledofszkyk, Érczik és Tiszaiak Zomborban már régen nem énekeltek.

A derék zenekar megérdemelte az anyagi jutalmat, melyet neki közönségünk ez alkalommal nyújtott és nincs egészen igaz az én maliciózus kis szomszédomnak, a ki erre az előadásra vonatkozólag azt a régi adomást frissítette fel, hogy az egyszeri cigányt is azzal dícsérték meg, hogy: „Ez ám asztan a cigány, operiát játsík két húron.”

Szinte azt hinné az ember a telt házat látva, hogy a közönség, melynek végkimerítését már egy ideje constatáljuk, kezd ismét magához térni. Vannak sajálkozó hangok a közönség körében, kiknek a társulat távozása szinte rozsol esik. Pedig már egészen komolyan ugy van a dolog, hogy még csak az ő rdög pirulái ből kell két adagot beven-nünk, és aztán mennek.

Különös magyarázatot kaptuk annak, hogy mért nem mutatkozott a közönség nagyobb körében érdeklődés városunk legnevezetesebb vendége Dare kisasszony iránt? Azt mondják, a mi pugrisank annyira tudatával vannak az ő saját műrtemüknek, hogy így szólnak: „Ez nem is lehet az az igazi Dare, a kirol annyit olvastunk és hallottunk! Ez bizonyosan valaki más. Hiszen az igazi, az csak nem jön Zomborba!”

Hát legyenek megnyugtatta. — ez az igazi volt, daczára annak, hogy idejött . . .

Pataj Sr.

Nyiltér. *)

Szines és fekete selyem Grenadines
95 kr. per Meter

*) Eravat alatt közlétekr nem vállal felelősséget a Szerk.

Felelős szerkesztő és kiadó-laptulajdonos:

Dr. MOLNÁR GYULA.

Hirdetések.

Ház eladás.

A bajai-utczában 431. sz. a. lakházamat, mely több szobából és egyéb épületekből áll, szabad kézből eladó; bővebb értesítést nyerhetni nálam alolítottnál.

Özv. Gajcsinovits Amália.

Antiphylloxerin

csalhatatlan szer

a szőlőtetű kiirtására

főnyes bizonyítványok ezen szer hatásáról a Heiligenkreutei szerzet a Gumpoldskircheni, Pfaffstätten stb. községektől.

Megrendelések a fétallálához intézendők:

Broschek Jakob János, főkertész,

Bécs, II. Ferdinandstrasse Nr. 14.

!H á b o r ú!

a beteg nyaknak, a beteg tudónek!

Az EGGER-féle

díjjutalmazott mell pasztillák

elismert kitünő szer, sikerrel küzdenek egy köhögés nyakbántalmak, rekedtség, tüdőbajoknak valamint nehéz lélegzésnél és a leghatásosabb szer, mely a legkizhatóbban alkalmaztatik nyak- és mellbetegeknek. 10-5

Ezen pasztillák dobozokban 25 és 50 kr Kapható a gyógytárakban:

Zomborban: Saly Antal és Szauerborn Károly. Szabadkán: Joo Károly, Milassin Illés, Gállfy György, Décsy Dezső. Baján: Geiger Károly, Pollermann Bert Sárkány Lázár, Nagy Sándor. Kulán: Maly János. Ujvideken: Grossinger C. B. Dimitrie vic és Plavescis G. G. H. gyógyszerész uraknál.

Csak rövid ideig látható!

P á r i s i

anatomiai muzeum

Konyovits Jusztin-féle házban,
(szerb templom-utca.)



Mesterséges és tudomány-s készítmények kiállítása, kol az ember nemcsak magamagát legalkalmasabban megismerni képes, mert a műtárlat az emberi élet leglényesebb tünetemeyit a nézőnek előmutatja, hanem a koponyatan terén is a szellemi erők egységét és különféleségét valamint az életre való benyomását az ember tudtára hozza.

A műtárlat első terme naponta urak, hölgyek és gyermekek részére egyaránt nyitva áll.

Ebben a mechanika mű- és mesterművei láthatók. Francia és Olaszhoz leg híresebb mesterei által készítettett ábrák, mint az „Oroszlán menyasszonya” pompás csoport.

Miss BLACKBORN egy philadelphiai mérgekverőnő, ki 1884-ik évi július havában lefejeztetett. „A bűnbánó Magdolna”. „A lejtő nő”. a gépészet leghíresebb mesterműve. „A berlini hamis pénzverők”. „A haldokló Zuav” mechanikai mestermű. „Amor és Venus” mechanikai mestermű.

II. részlet 3 királyi muma 5000 esztendő túlhaladja. A tanár és orvos urak felkértnek, miszerint a műmák valódiságáról maguknak meggyőződést szerezzenek. miután tudósok által bizonyítványok felmutathatók. — Ezek 1884. évben Daggarahban a nagy piramida közelében készáltak.

Természeti készítmények, pompás gyűjtemények. Bemeneti-díj kalauzzal együtt 15 kr, katona s gyermek-jegy 10 kr.

Második terem:

Boncztoni részlet.

I. mediczei Venus, egy női idomzat 38 részre felbontható, mire nézve beható oktatás adatik. II. az izomember, a párisi műtárlat díjazott mive. III. Szintérek, IV. „Bujasenyves betegségek” és következményeik. Ezen részletbe csakis olyanok léphetnek be, kik a 20. életkort túlhaladták. — Naponta reggeli 8 órától esti 9 óráig nyitva áll. Számos látogatásért esd

a tulajdonos.

A Boncztoni terem kedden és pénteken csakis nők számára nyitva áll. — Régcségek és természeti ritkaságok értékek és előlátok.

A egobb és egocsóbb

ZSEB-ÓRÁI

a világnak az én Általam általt

Remontoir-zseb-óra

a legfinomabb ezüst-nikkel, fém, simított üveg, gépi mutató készülék, jól regulált mű, szép fehér, mint a valódi ezüst 6 frt 50 kr, vagy a legfinomabb aranyozásban nem meglönlőhözött belől egy az aranytól 7 frt 50 kr. Nék rozgére kisebb alakban a legelegánsabb a 8 frt 50 kr és 9 frt 50 kr

Remontoir-forma inga-óra

3.50

10 évi otállás számlaplévérejeért.



3.50

2 évi jótállás az óra járásáért.

Ezen 9 arany ezüst s arany éremmel jutalmazott pompás óra egy euivre-póli aranyérv szekerényben van az ide mellékelt rajzhoz híven kidolgozva, egy patent-homori üveg számlappal bír, mely azzal a sajátosságos csodálatos tulajdonsággal bír: teljesen sötét éjben **önmagát holdfényesen megvilágítani**, azonkívül esengetyűt kelto láma készülékkel van ellátva 2 bronzírozott sulyal bír s miután az ára mindössze is csak 3 frt 50 kr-ra van téve, mindenkinek megadott a lehetőség, magánakily dísz lakása számára beszerezni.

Ezen szétküldés egyes-egyedül s csak előre beklírt díjt késpérvz mellett, avagy es. ktr. postautalvány útján történik.

Czím: Weisz Ignác óra-gyára Bécs, II. Tempelgasse 4.

A legjobb kávépótlék

Manila velim

vörös dobozokban leggyvel.

Velimi világkáv

faládácskákban földtekével.

Fügekáv

ezukorsüveg alakban, és a

Legfinomabb csokoládok

nevü

Chocolat Velim

a velimi részvénytársulat gyáraiból

Prágában.

Kaphatók minden fúszkereskedésben.

Gavora József

római kath. magyar czég

az 1885. évi budapesti orsz. kiállításon a kiállítási nagy éremmel kitünő munka- és jó ízlésért kitüntetve

Budapestben, väczl-utca 17. sz.

Ajánlom dusan felszerelt egyházak és kápolnák berendezéséhez szükséges tárgyait, a legjutányosabb áron, a lehető legszebb kivitelben. — Nevezetesen:

Miseruhák

római kath. és görög keleti egyházak részére

Egyházi és társulati lobogók.

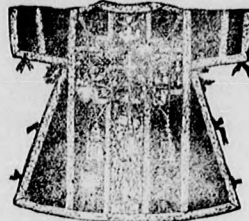
Tuzoló, iskolás gyermek, Mária-társulati, ipar-társulati, dalegyleti a temekkezési-egyleti zászlók,

szt. szobrok, csillárok, kelyhek, fali és oltár gyertyatartók, oltár-lámpák,

Monstráncziák, stáczló-kepek, oltárok,

rkoporsók, stb. stb.

Pontosságomat több százra menő elismerő oklevéllel bizonyíthatom. Árjegyzék és költségvetéseket kívánatra bérmentve küldök.



Régi ruhák újítását, valamint tűz-aranyozást és ezüstölést elvállalok és olcsón készítek el.

Arany-, ezüst- és selyem-hímzések és hímzett egyházi ruhák nagy választékban

Egyházi csipkék, oltárterítők,

fali keresztek, iskola-keresztek.

Egyházi szövetek. — 11

Damastok, stb.

A os. és kir. szabadalmazott KÖSZVÉNY-SZESZ

általánosan klostereuburgi GICHTFLUID

néy alatt ismert (a rendőri egészségügyi laboratorium által megvizsgálva és a os. kir. szabadalm. valamint a törv. bejegyzett védjegy által forgalma biztosítva) valósgos különlegesség!



KÖSZVÉNY és CSUZ

test, izom és ideggyengeség, az egyes idegek bönulása, hát- és derékfájdalmak, altesti és a vastagbél görései, kolika fizomádások stb ellen.

Ara fél üveg 50 kr., I nagy üveg I frt, postán 15 kr.-ra, több,

Főletét és postai szétküldés: Hofmann A. gyógyszerértára Klosterneuburgban.

Főraktár Magyarországon részére: Török József gyógyszerl., Budapest, király-utca 12.

Továbbá kapható a következő gyógyszerárakban: Kassán: Wandraschek K. Gyórótt; Petri P. Szegeden; Barsay K. Verseczen; Müller O. Trieszthen; Prandner R. Eszéken; Dienes J. C. Czernovitzban; Alth E. Brassóban; Kugler F. Temesvárott; Jahner C. Debreczenben; Dr. Rotschnek Szabadkán; Joo. Szekesfehérvárott; Say Rezsó. Temesvárott; Jahner C. M. Klausmann és Albert, valamint az osztr.-m. bír. legl. gyógyt. 20-15 NB. Mindenkor csak a Klosterneuburgi: öszvény-szesz kérendo a törv. védj. meglektendő.